

Bölüm 11

Bağrıyev yuvasıve aile ilişkisi

³³RAB'bin laneti soysuzların konutundadır.
Ama O doğruların barınağını kutlu kılandır. (3:33)

Ev yuvası	sayfa 124
Erkekler ve kocalarla ilişkili	sayfa 125
Kadınlr ve erkeğin eği	sayfa 127
Annebaba ve çocuklar	sayfa 130
Oğullar ve kızlar	sayfa 133

I Sađlýklaile yařamyıřın Tanrıca ön görülen tasarý

A. Dikkatli düzenleme ve hazırlanma

24:27 ²⁷Önce dışarıdaki işi hazırla,
Tarlarda yapılması gerekeni bütünle;
Sonunda da evini barkını düzenle.

B. Bilgili yönetim ve uygulama

24:3 ³Bilgelik ev kurar, sağlıklı kavram da onu güvenlikte tutar.

24:4 ⁴Bilgelik ev odalarını donatır;
Bireyin satın alabileceği değerli
ve iç açıcı nesnelere onları doldurur.

14:1 ¹Gerçek anlamda bilge kadın evini kurar,
Ama akılsız kadın kendi eliyle onu yıkar.

C. Tanrı tasarısıyla uyumlu dürüst yaşam

2:21 ²¹“Çünkü özyapısı dimdik olanların yurttaki sürekliliği var;
Yetkin kişiler orada kalıcıdır.

14:19 ¹⁹Kötüler yararlarının önünde dize kapanır,
Yararsızlar da doğrular karşısında.

Ç. Sevgiyi ve barışın geliştirme

15:17 ¹⁷Sevgi ile yenilen sebze yiyeceği
Kinle karın doyuran besili sığır şöleninden yeğdir.

17:1 ¹Barışıklıkta indirilen kuru bir lokma,
Çatışmalı şölen evinden yeğdir.

D. Yalnız tutumlardan sakınma

11:29 ²⁹Kendi evini altüst edenin mirası yeldir;
Kafasız insan akli yerinde olana uşaklık eder.

15:27 ²⁷Haksız kazanç ardından giden kendi konutuna bela getirir;
Öte yandan rüşvete rest çeken yaşam gönencindedir.

17:13 ¹³İyiliđi kötülükle karşılayanın yuvasından kötülük ayrılmaz.

II. Doğruluğu ön sıraya alan aileye Tanrıdan gelen kutluluk

A. Bolluk ve başarı

- 14:11 ¹¹Kötülerin konutu yerle bir edilecek;
Öte yandan doğruların çadırı gelişir.
- 3:33 ³³RAB'bin laneti soysuzların konutundadır.
Ama O doğruların barınağını kutlu kılandır.
- 15:6 ⁶Doğru insanın evinde bol tarafından mal para bulunur,
Ama düşük bireyin geliri dert oluşturur.
- 21:20 ²⁰Annesini babasını lanetleyenin ışığı koyu karanlıkta söndürülür.

B. Direpim ve süreklilik

- 12:7 ⁷Kötüler yıkılıp gider,
Ama doğruların konutu hep kalıcıdır.

C. Savunma ve güvenlik

- 24:15 ¹⁵Kulak ver, aşağılık insan:
Doğru kişinin konutunu amaçlayan düzene koyulma;
Ne de onun ocağına incir dik!
- 24:16 ¹⁶Çünkü doğru birey yedi kez düşer ve yeni baştan belini doğrultur;
Buna karşı tanrısaymazlar yıkımla burun buruna gelir
ve al aşağı edilir.◇
- 15:25 ²⁵RAB kurumluların konutunu yerle bir eder;
Buna karşı dulun sınır taşını pekiştirir.

Erkekler ve kocalarla ilişkili

I. İyi koca

A. Epine bağlılık gösterir.

- 5:15 ¹⁵Suyunu kendi sarnıcından iç;
Kuyundan akar sularla doy.
- 5:16 ¹⁶Senin kaynakların sağa sola mı yayılsın?
Akarsuların meydanları mı sulasın?

5:17 ¹⁷Hayır! Bunlar salt kendinin olsun.
Hem senin, hem de yabancıların değil!

5:20 ²⁰Ey oğul! Oynak bir kadınla niçin mest olasın?
Hayat kadınına neden kucaklayasın?

B. Karşıyla yakınlığı keskin olan yapamı yapar.

5:18 ¹⁸Kaynakların kutlansın,
Gençliğinde evlendiğin eşinle sevin.

5:19 ¹⁹Gönül açıcı geyik, göz alıcı ceylan gibi,
Onun çekiciliğiyle sürekli mest olasın;
Sevgisi seni her an doyursun.

C. Karşıyandan hoşnuttur ve onu över.

31:28 ²⁸Evlatları ayağa dikilip ona mutluluk sunar;
Eşi de onun erdemlerini diliyle sıralar:

II. İyi baba ("Annebaba ve çocuklar" konusunu da izleyin.)

A. Çocuklarının övücüdür.

17:6 ⁶Torunlar yaşlılara taçtır;
Evlatların tacı babalarıdır.◇

B. Soyunun gereksinimlerini karşılar.

19:14 ¹⁴Mülk ve mal atalardan miras alınır;
Ama akıllı eş RAB sağlayışıdır.

13:22 ²²İyi insan soyuna miras bırakır,
Ama günahlıların mirası doğrulara geçer.

III. Yapıyerkekler

A. Tanrı sever yapılarıyla onur ve saygı toplarlar.

16:31 ³¹Ağarmış saçlar saygıdeğerliğin tacıdır;
Erdemli yaşama işarettir.

20:29 ²⁹Genç insanın görkemi onun güçlülüğüdür;
Yaşlının ağırbaşlılığı onun ak saçlarıdır.

B. Torunlarla kutlanırlar.

17:6 ⁶Torunlar yaşlılara taçtır;
Evlatların tacı babalarıdır. [◊]

Kadınlar ve erkeğin eşi

I Övülen kadın

A. Bilgili kadın yapıcıdır.

14:1 ¹Gerçek anlamda bilge kadın evini kurar,
Ama akılsız kadın kendi eliyle onu yıkar.

B. Nazik ve kibar kadın onur kazanır.

11:16 ¹⁶Davranışları ölçülü kadın onur kazanır.
[Ama doğruluğa öğrenmeyle bakan kadın onursuzluğun tahtıdır.
Üşengeçler yoksulluğa gider,] LXX
Atılganlar zenginliği elde eder.

II Düşük kadınlar

A. Sürtüpmeci kadına dayanılmaz.

27:15 ¹⁵Yağmurlu günde sürekli damlama
Dırdırcı kadının tutumuyla çağrışımlıdır.

27:16 ¹⁶Onu dizginlemeye çalışmak,
Esen rüzgârı, ya da sağ elinin avucuyla,
Zeytinyağını tutma çabasına benzer.

19:13 ¹³Ahmak evlat babasının karşısında felakettir;
Mır mır mırıldanan kadın da
sürekli damlayan su kaçırmaması gibidir.

25:24 ²⁴Dırdırcı kadınla yaşamaktansa
Damın bir köşesinde barınmak yeğdir.

21:9 ⁹Damın bir köşesinde barınanın durumu
Dırdırcı kadınla bir arada yaşayanıkinden yeğdir.

21:19 ¹⁹Tek başına çölde yaşamak
Bezginlik verici huysuz kadınla yaşamaktan yeğdir.

B. Sağıny solunu bilmeyen kadıny utanç getirir.

11:22 ²²Domuzun burnunda altın halka neyse,
Güzel, ama sağduyudan yoksun kadın da öyledir.

C. Saldırgan kadıny sınyıny abır.

30:21 ²¹Yeri sarsan üç olgu vardır;
Yerin katlanamadığı dört olgu:

30:23 ²³Kocaya kavuşan sevgiden yoksun kadın,
Ev hanımının sandalyesine kurulan hizmetçi.

Ç. Rastgele cinsel ilişkiye verilen kadıny tehlikelidir.

2:16 ¹⁶“Hayat kadınından seni o kurtarır,
Yağ bal yaltaklanışıyla gelenden;

2:17 ¹⁷Gençken evlendiği yaşam arkadaşını bırakan,
“Tanrı’nın karşısında bağlandığı antlaşmayı unutandan.

2:18 ¹⁸“O kadının evi ölüm dalışına çağırmakta,
Yollarıysa ölüm gölgesine uzanmakta..

2:19 ¹⁹“Ziyaretine gidenlerin hiçbiri geri gelmez,
Yaşam yollarına erişmezler.

III. Döl vermeyen kadıny

30:15 ¹⁵Sülüğün iki kızı vardır;
Biri ‘ver’ der, öbürü de ‘yine ver!’
Hiçbir zaman doymayan üç şey var;
‘Yeter’ demeyi bilmeyen dört şey:

30:16 ¹⁶Ölüler Ülkesi, döl vermeyen rahim,
Suya susayan yer, ‘Yeter’ demeyen ateş.

IV. İyi eş

A. O kocasıyna Tanrı’nıny armağanıdır.

18:22 ²²Kendine bir eş bul,
RAB’bin gönencini elde edersin.

19:14 ¹⁴Mülk ve mal atalardan miras alınır;
Ama akıllı eş RAB sağlayışıdır.

B. Eşini onurlandırır ve yüreklendirir.

31:10 ¹⁰Yeteneği yerinde olan kadını kim bulabilir?
Çünkü onun değeri yakutlardan üstündür.

31:11 ¹¹Kocasının ona güveni kesindir;
O eşin yararlılığı hiç sınır bilmez.

31:12 ¹²Herhangi bir bozuklukta payı yoktur bu kadının;
Yaşam süresince ona salt iyilikle davranır.

31:23 ²³Eşi kentin önemli kişileriyle oturup kalkar;
Kent kurulunda nam yapar.

C. Tam bağlılıkla ailesinin gereksinimlerini karşılar.

1. Onları yerli yerinde doyurur.

31:14 ¹⁴Yüklü gemileri andırır çabası;
Evinin nevalesini taa iraklardan getirip düzer.

31:15 ¹⁵Tan ağarmadan kalkar;
Aile üyelerini doyurur, hizmetçilere görevlerini bölüştürür.

2. Onları çekici biçimde kaptırır.

31:21 ²¹Kış fırtına onun ailesine kaygı değil;
Çünkü herkese dayanıklı giysiler sağlanmış.

31:22 ²²Yatak örtülerini kendisi dokur;
Sırtındaki giysiler ince ketenden erguvandır.

3. Bütün gereksinimlerini düşünür.

31:27 ²⁷Gözlerini ev halkının yaşantısında odaklar;
Önünde haylazlığın sözü bile konu edilmez.

Ç. Bilgiyle ve gayretle çalışır.

31:16 ¹⁶Sağa sola bakarak düşünür, belirli bir tarlayı göze kestirir;
Ellerinin emeğiyle satın aldığı bağı değerlendirir.

31:17 ¹⁷Görevlerini fiziksel gücüyle destekler;
Pazılarının işlerliğiyle işini bütünler,

31:18 ¹⁸Alışverişlerini başarıyla noktalar;
Geceyin lambası hiç dinmeyen çabasını kanıtlar.

31:19 ¹⁹Ellerini örekeye yapıştırır,
Avuçlarını iği işletmeye kullanır.

31:13 ¹³Yünle ketenledir ilgisi;
Onları seçerek canı gönülden işe koyulmakta.

31:24 ²⁴Ketenden dokuduğu giysileri dikip piyasaya sürer;
Tüccarlara kemerler yetiştirir.

D. Saygılı ve asildir.

31:20 ²⁰Yoksula eli açıklıkla davranır;
Fakire fıkara özveriyle yaklaşır.

31:25 ²⁵Güç ve onurdur onun kuşanımı;
Gelen güne soğukkanlılıkla yaklaşır.

31:26 ²⁶Ağzını açtığında bilgece konuşur;
Dili lütuf öğretir, nezaket kesp eder.

E. Ailesi tarafından onurlandırılır.

31:28 ²⁸Evlatları ayağa dikilip ona mutluluk sunar;
Eşi de onun erdemlerini diliyle sıralar:

31:29 ²⁹"Birçok kadın övülecek iş yapar;
Ama sen tümünü geride bıraktın."

F. Toplum içinde saygı kazanır.

31:30 ³⁰Çekicilik göz boyayıcıdır, güzellik de gelip geçici;
Yüreğinde Tanrı korkusu olandır övücü hak eden.

31:31 ³¹Uğraşlarının ürününe bakarak ona saygı gösterin;
Kentin kapılarında kendi işleri ona övgüler getirsin.

Annebaba ve çocuklar

I. Annebaba sorumluluğu

A. Çocuklarını erken yaşta eğitin.

22:6 ⁶Çocuğu tutacağı yol kapsamında yetiştir;
Yaşlanınca ondan ayrılmayacak.

20:11 ¹Genç yaşta olan işleriyle kendisini sergiler;
Tutumu davranışı pak mı, doğru mu?

B. Sevgiyle onları Mesih'in öğretilerinde ve kutsal yaşam kapsamında eğit.

4:1 ¹Ey çocuklar, baba eğitimi dinleyin,
Düşüncenizi toparlayın da kavrama erişin.

4:2 ²Çünkü size sağlıklı ders veriyorum;
Öğrettiğimden ayrılmayın:

4:3 ³Babamın yanında bir oğuldum; annemin yaşta körpe
evladiydim.

4:4 ⁴Babam bana öğretti; şöyle konuştu:
"Yüreğin sözlerimi boynuna gerdanlık kılın;
Buyruklarımı tut, böylece yaşayasın.

31:1 ¹Massa kralı Lemuel'in annesi eğitiminde öğrendiği özdeyişler:

31:2 ²Oğlum, sana ne söyleyeyim,
Dünyaya getirdiğim, dileklerime verilen yanıtın ürünü!

31:3 ³Gençliğinin gücünü kadınlara verme,
Kralları yıkan cilveliklere kapılma.

C. Tanrıya örneklerle onları yönet.

23:26 ²⁶Evladım, kulağın doğru sözüm;
Yollarıma bak da onları benimse.

20:7 ⁷Birisi parlak karakterli,
okka dört yüz dirhem yaşam sürüyorsa,
Onun ardıcı evlatlar mutludur.

14:26 ²⁶RAB korkusu sağlam güvenliği içerir,
O bireyin evlatlarına sığınacak yer bulunur.

Ç. Çocuklarını düzelt ve düzencede eğit.

1. Bu sevgide ve uyumda olsun.

13:24 ²⁴Değneđi indirmekten sakınan kendi çocuğuna düşman kesilir,
Ama çocuğunu seven vaktinde onu düzenceye getirir.

3:11 ¹¹Çocuđum, RAB'bin uyarısını küçümseme,
Ne de O'nun kınayığını bıkkınlıkla karşıla.

3:12 ¹²RAB sevdiği insanı kınar;
Tıpkı babanın sevdiği çocuğa tutumu gibi..

2. Onların bilgelğini geliştire.

29:15 ¹⁵Değnek ve disiplin bilgelik getirir;
Ama kafasının dileğine bırakılan evlat annesini utandırır.

22:15 ¹⁵Akılsızlık çocuğun canına dokuludur,
Disiplin değneği onu dışarıya atar.

3. İlerilerini güven altına al.

23:13 ¹³Çocuktan disiplini beri tutma;
Onu değnekle döversen[◊] de ölmesinden korkma!

23:1 ¹⁴Onu değnekle döversen
canını Ölüler Ülkesi'nden kurtarırın.

19:18 ¹⁸Umut varken çocuğunu yola getir;
Ama ona ölüm oluşturan hırsıyla davranma.

II. Annebabanın sonuçlamalı uğraları ve aldıkları ödülleri

A. Akıllı çocuklar annebabaya mutluluk getirir.

10:1 ¹Süleyman'ın özdeyişleri: Bilgili oğul babasına sevinç getirir;[◊]
Öte yandan akılsız oğul annesini dertlendirir.

15:20 ²⁰Bilgili evlat babasını sevindirir,
Ama akılsız insan annesini aşağı görür.

23:15 ¹⁵Evladım, yüreğın bilge olunca benim yüreğim de sevinçtedir.

23:16 ¹⁶Dudakların gerçeğı konuşursa,
Tüm canımla sevinç duyacağım.

27:11 ¹¹Evladım, bilge olursan yüreğimi sevindirirsin;
Böylece beni aşağılayanı yanıtlayabilirim.

B. Doğru kişiler annebabalarına sevinç getirir.

23:24 ²⁴Doğru kişinin babası sevinçle coşar;
Bilgiyle donatımlı bir oğul babasını mest eder.

23:25 ²⁵Annenle babanın sevinmesine neden ol;
Seni dünyaya getiren derin zevk duysun.

C. Düzenceye tutulan çocuklar annebabaya beğeni (tatmin) getir.

29:17 ¹⁷Evladını disipline sok, günlerini rahata kavuşturacak;
Canına her bakımdan beğeni getirecek.

Ç. Düzenmeden geçmeyen çocuklar utanç getirir.

29:15 ¹⁵Deđnek ve disiplin bilgelik getirir;
Ama kafasının dileğine bırakılan evlat annesini utandırır.

D. Akılsız çocuklar üzüntü getirir.

17:25 ²⁵Akılsız evlat babasını çileden çıkarır;
Onu doğuran anneyi de hüsrana uğratar.

17:21 ²¹Ahmak evlat babasının başına derttir;
Akılsızın babası sevinç nedir bilmez.

19:13 ¹³Ahmak evlat babasının karşısında felakettir;
Mır mır mırıldanan kadın da
sürekli damlayan su kaçırmaması gibidir.

Oğullar ve kızlar

I Annebabanın eğitimini ve ödüsünü değerlendir.

A. Annene babana sözdinler ol.

23:22 ²²Yaşamını kendisine borçlu olduğun babanı dinle;
Yaşlılığında anneni küçümseme.

13:1 ¹Bilge insan babasının öğüsünü değerlendirir;
Ama alaycı birey azarlamaya kulak asmaz.

15:5 ⁵Dengesiz birey babasının düzenleyişini hiçe sayar,
Ama kınayışı öneme alan sağduyuludur.

B. Onlardan bilgelik ve bilgi edinin.

5:1 ¹Evladım, bilgeliğime yönel,
Anlayışla yüklü sözlerime kulağını aç,

5:2 ²Böylelikle sağgörülü olasın;
Dudakların da bilgiye bekçilik etsin.

23:19 ¹⁹Evladım, dinle ve bilge ol;
Yüreğini doğru yola yönelt.

II. Annebabanın eğitiminden yararlan.

A. Bu, Tanrı'yı daha iyi bilmene yardım edecektir.

2:1 ¹"Evladım, sözlerimi değerlendirirsen,
Buyruklarımı öz varlığında saklarsan,

2:5 ⁵"RAB korkusunu o zaman anlayacaksın;
Tanrı bilgisine erişeceksin.

B. Seni yönlentecek ve koruyacak.

6:20 ²⁰Evladım, babanın buyruğuna sarıl,
Annenin öğretişini baştan savma.

6:22 ²²Yürürken sana yol gösterecek,
Yattığında üzerine bekçilik edecek,
Uyandığında seninle söyleşecek.

C. Yapamının içeriğini zenginleştirecek.

4:20 ²⁰"Evladım, sözlerime kulak ver,
Dediklerimi öneme al.

4:22 ²²"Çünkü onları bulanlara yaşam,
bedenleri için de şifadır.

Ç. Sana uzun ve bereketli yaşam sağlayacak.

3:1 ¹Evladım, öğrettiğimi unutma.
Yüreğinde sakla buyruklarımı.

3:2 ²Çünkü onlar sana günler bolluğu,
yaşam uzunluğu getirecek,
Yıllar boyunca doluluk sağlayacak.

III. Annebabana saygı göster ve onları onurlandır.

A. Annebabana saygısızlık utanç getirir.

19:26 ²⁶Babasına karşı zorba kesilen, anasını da dışarıya atan
Utancından yere geçecek, bir yüz karası olacak.

28:24 ²⁴Anasını babasını soyup da, bunda günah yok diyen,
Eşkiyanın yol arkadaşıdır.

B. Saygısızlık büyükmeye ve bap kaldırmaya yol açar.

30:11 ¹¹Öyleleri var ki, babalarını kargışlar,
Annelerini de kutlu kılmazlar.

30:12 ¹²Öyleleri var ki, kendi gözlerinde apaktır;
Öte yandan da arınmanın ne olduğunu bilmezler.

30:13 ¹³Öyleleri var ki, bakışlarıyla yükseklerde dolaşır;
Gözleri herkesi küçük görür.

30:14 ¹⁴Öyleleri var ki, dişleri kılıç, azı dişleri de bıçak dizisidir;
Suçsuzları yeryüzünden yiyip tüketmek,
Yoksullarıysa evinden barkından etmek isterler.

C. Saygısızlık Tanrı'dan ağır ceza getirecektir.

20:20 ²⁰Annesini babasını lanetleyenin ışığı koyu karanlıkta söndürölür.

30:17 ¹⁷Babasını tiye alanın, yaşlı annesinin sözünü saymayanın
Gözünü kırın kargaları oyacak, çaylaklar didikleyecek.